

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ No. 473	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.473
от	of a
Редовно заседание	Regular Meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 22.05.2019 г., в 10:00 часа, в гр. София, ул. „Цариградско шосе“ № 159, ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 22.05.2019, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl., 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at: 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. г-н Петър Холаковски	1. Mr. Petr Holakovsky
2. г-н Виктор Любомиров Станчев	2. Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev
3. г-н Томаш Пецка	3. Mr. Tomáš Pecka
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 15 от дневния ред: Вземане на решение за избор на изпълнител в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Изграждане на нова възлова разпределителна станция „Индустириална зона – Божурище“ 20/20kV”, реф. номер PPC 18-112.</p>	<p>Under item 15 of the agenda: Taking decision about selection of contractor within open procedure of public procurement awarding with subject “Construction of a new joining distribution switchgear “Industrial zone – Bozhurishte” 20/20kV”, ref. number PPC 18-112.</p>
<p>Председателят на заседанието обясни, че по открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Изграждане на нова възлова</p>	<p>The Chairman explained that on held open procedure of public procurement awarding with subject “Construction of a new joining</p>

<p>разпределителна станция „Индуриална зона – Божурище“ 20/20kV”, реф. номер PPC 18-112, е представен доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-9248/07.12.2018 г., Заповед № CD-ORD-9248(1)/22.03.2019 г. и Заповед № CD-ORD-9248(2)/03.05.2019, предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.</p>	<p>distribution switchgear “Industrial zone – Bozhurishte” 20/20kV”, ref. number PPC 18-112, there has been report of the Commission appointed Order № CD-ORD-9248/ 07.12.2018, Order № CD-ORD-9248(1)/22.03.2019 and Order № CD-ORD-9248(2)/03.05.2019, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 15 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 15 of the agenda.</p>
<p>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 22, ал. 1, т. 6 и чл. 108, т. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) въз основа на резултатите от работата на комисията, отразени в Доклад от 20.05.2019 г. и в съпътстващите го документи, изготвени в хода на работата на комисията, както и след отчитане на описаните по-долу обстоятелства, както следва: 1. С Решение №PPC 18-112-1 от 15.10.2018 г. възложителят е открил „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка по чл. 18, ал. 1, т. 1 от ЗОП с предмет: „Изграждане на нова възлова разпределителна станция „Индуриална зона - Божурище“ 20/20 kV”, и идентификационен (референтен) № PPC 18-112. 2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 583 333.00 лв. без ДДС, като нейният предмет не е разделен на обособени позиции. 3. За оповестяване на откриването на процедурата за възлагане на обществена поръчка, възложителят е изпратил до Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея до Служба за публикации на Европейския съюз, необходимата информация и документи в съответствие със ЗОП и Правилника за прилагане на ЗОП (ППЗОП), като обявлението за обществената поръчка (и решението за откриване на процедурата) е публикувано на 18.10.2018 г. в Регистъра на обществените поръчки под № 01467-2018-0102, а на същата дата и обявлението в Официален вестник на Европейски съюз под № 2018/S 201-457487. На 26.11.2018 г. в Регистъра на</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the ground of Art. 22, Para. 1, Item 6 and Art. 108, Item 1 of the Public Procurement Act (PPA) based on the results of the Commission’s work reflected in a Report dated 20.05.2019 and in the related documents drafted in the process of Commission’s work, as well as after considering the following circumstances: 1. By Decision No. PPC 18-112-1 dated 15.10.2018 the Assignor started an open type procedure for awarding of a public procurement under Art. 18, Para. 1, Item 1 of the PPA with subject: “Construction of new switchgear distribution station “Industrial area – Bozhurishte 20/20 kV” and identification (referent) No. PPC 18-112. 2. The public procurement has an estimated value of BGN 583 3333.00 VAT exclusive and its subject has not been divided into the following detached lots. 3. For announcement on starting the procedure for awarding of a public procurement the Assignor has sent to the Public Procurement Agency and through it to the Publications Office of the European Union the necessary information and documents in accordance with the PPA and the Regulations for Application of the PPA (RAPPA) as on 18.10.2018 the Announcement for the public procurement (and the Decision on starting the procedure) has been published on the Public Procurement Register under No. 01467-2018-0102 and on the same day the Announcement has also been published in the Official Journal of the European Union under No. 2018/S 201-457487.</p>

обществените поръчки е публикувано Решение за одобряване на обявление за изменение или допълнителна информация № PPC 18-112-2 от дата 23.11.2018 г., а на 27.11.2018 г. в Официален вестник на Европейски съюз под № 2018/S 228-522667 е публикувано и Обявление за изменение или за допълнителна информация.

4. До изтичане на крайния срок за подаване на оферти, а именно 16:30 ч. на 06.12.2018 г., възложителят е получил 8 (осем) броя оферти, регистрирани, както следва:

4.1. Вх. № CD-DOC-14525/06.12.2018 г., 12:15 часа, подадена от Обединение ДЗЗД «ЕИК БОЖУР» (съдружници в Обединението са «Електриксити» ООД, ЕИК 131038943, «Интеркомплекс» ООД, ЕИК 115096057 и «Променергомонтаж» АД, ЕИК 115079353);

4.2. Вх. № CD-DOC-14529/06.12.2018 г., 12:25 часа, подадена от «МЕГА ЕЛ» ЕООД, ЕИК130638700;

4.3. Вх. № CD-DOC-14535/06.12.2018 г., 13:36 часа, подадена от «СТАРТ ИНЖЕНЕРИНГ» АД, ЕИК 030217255;

4.4. Вх. № CD-DOC-14537/06.12.2018 г., 14:10 часа, подадена от «ЕЛЕКТРОЛУКС ТАБАКОВ И СИНОВЕ» ООД, ЕИК 115812097;

4.5. Вх. № CD-DOC-14541/06.12.2018 г., 14:31 часа, подадена от «МИГ 23» ЕООД, ЕИК 131490350;

4.6. Вх. № CD-DOC-14544/06.12.2018 г., 15:21 часа, подадена от «ВАК - 02» ООД, ЕИК131008947;

4.7. Вх. № CD-DOC-14545/06.12.2018 г., 15:26 часа, подадена от «НЕОПЕТ» ООД, ЕИК 201658836;

4.8. Вх. № CD-DOC-14552/06.12.2018 г., 15:57 часа, подадена от «ЕЛ-ТЕСТ» ЕООД ЕИК 130355047;

5. След изтичане на крайния срок за получаване на оферти, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да проведе процедурата за възлагане на обществена поръчка, със Заповед № CD-ORD-9248/07.12.2018 г., Заповед № CD-ORD-9248(1)/22.03.2019 г. и Заповед № CD-ORD-9248(2)/03.05.2019 г.

6. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по провеждане на процедурата за възлагане на обществена поръчка, като резултатите от своята дейност е отразила в Доклад от 20.05.2019 г.

7. Докладът на комисията, както и всички съпътстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за утвърждаване и вземане на

On 26.10.2018 a Decision for approving an announcement for changes or additional information № PPC 18-112-2 dated 23.11.2018 has been published on the Public Procurement Register and on 27.10.2018 the Announcement for changes or additional information has been published in the Official Journal of the European Union under № 2018/S 228-522667 as well.

4. Until the deadline for offers submission and namely 16:30 h on 06.12.2018 the Assignor has received 8 (eight) offers registered as follows:

4.1. Inc.№ CD-DOC-14525/06.12.2018, received at 12:15 h from PARTNERSHIP DZZD “EIK BOJUR” (partners “Electriccity” OOD, UIC 131038943, “Intercomplex” OOD, UIC 115096057 and “Promenergomontag” AD, UIC 115079353);

4.2. Inc.№ CD-DOC-14529/06.12.2018, received at 12:25 h from „MEGA EL” EOOD, UIC 130638700;

4.3. Inc. № CD-DOC-14535/06.12.2018, received at 13:36 h from „START ENGINEERING” AD, UIC ЕИК: 030217255;

4.4. Inc. № CD-DOC-14537/06.12.2018, received at 14:10 h from „ELECTROLUX TABAKOV & SINOVE” OOD, UIC 115812097;

4.5. Inc. № CD-DOC-14541/06.12.2018, received at 14:31 h from „MIG 23“ EOOD, UIC 131490350;

4.6. Inc. № CD-DOC-14544/06.12.2018 , received at 15:21 h from „VAK - 02“ OOD, UIC ЕИК:131008947;

4.7. Inc. № CD-DOC-14545/06.12.2018, received at 15:26 h from “NEOPET” OOD, UIC 201658836;

4.8. Inc. № CD-DOC-14552/06.12.2018, received at 15:57 h from “EL-TEST” EOOD, UIC 130355047;

5. After expiration of the term for receiving offers the Assignor has appointed a Commission to which has been assigned to conduct a procedure for awarding a public procurement with Order № CD-ORD-9248/ 07.12.2018, Order № CD-ORD-9248(1)/22.03.2019 and Order № CD-ORD-9248(2)/03.05.2019.

6. The Commission has fulfilled all activities set in the PPA and the RAPPА for conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement as the results of its activity have been presented in Report dated 20.05.2019.

7. On 20.05.2019 the Report of the Commission as well as all related documents drafted in the process of Commission’s work have been sent to the Assignor for confirmation and taking a

решение съобразно неговата законова компетентност, на 20.05.2019 г.;

8. Адресът на електронната преписка по провеждане на процедурата за възлагане на обществена поръчка в профила на купувача, където са публикувани протоколите и окончателните доклади на комисията е както следва:

<https://platform.negometrix.com/PostedTenders.aspx?tenderId=105233&companyId=20808>

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП,

РЕШИ:

I. Утвърждава отразеното в доклада на комисията класиране на участниците вследствие проведената процедура за възлагане на обществена поръчка, което е извършено в съответствие с обявения критерий за възлагане на обществената поръчка „оптимално съотношение качество/цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 3 от ЗОП, като обявява, че то е в следния ред:

Първо място: «МИГ 23» ЕООД, с комплексна оценка 100 точки, срок за доставка на КРУ модулите, посочени в позиции от 1 до 9 на Приложение 1.1 от Ценовото предложение – 60 дни, срок за извършване на монтаж, наладка, единични изпитвания и функционални проби на новомонтираните апарати, съоръжения и оборудване (част „Първична комутация“, „Вторична комутация“ и „Телемеханика“) – 20 дни, обща цена за изпълнение предмета на поръчката в размер на 1 081 316.82 лева без ДДС.

Второ място: ДЗЗД «ЕИК БОЖУР» с комплексна оценка 95.93 точки, срок за доставка на КРУ модулите, посочени в позиции от 1 до 9 на Приложение 1.1 от Ценовото предложение – 60 дни, срок за извършване на монтаж, наладка, единични изпитвания и функционални проби на новомонтираните апарати, съоръжения и оборудване (част „Първична комутация“, „Вторична комутация“ и „Телемеханика“) – 20 дни, обща цена за изпълнение предмета на поръчката в размер на 1 148 015.87 лева без ДДС.

Трето място: «ЕЛ-ТЕСТ» ЕООД с

decision according to its competence;

8. The address of the electronic file on conducting the public procurement procedure on the Buyer's profile where the Commission's Minutes and final Reports have been published is as follows:

<https://platform.negometrix.com/PostedTender.aspx?tenderId=105233&companyId=20808>

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company, operating in a sectoral activity in the energy field, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, and in this capacity as an Assignor of the public procurement pursuant to Art. 5, Para. 4 Item 2 of the PPA,

DECIDED:

I. Confirms the presented in the Commission's Report ranking of the candidates based on the conducted procedure for awarding a public procurement which has been made in accordance with the announced criterion "optimal correlation quality/price" under Art. 70, Para. 2, Item 3 of the PPA, and announces it in the following order:

FIRST PLACE: „MIG 23“ EOOD with integrated assessment 100 points, term for delivery of modules specified in items 1 to 9 of Appendix 1.1 of the Price Proposal delivery – 60 days, term for installation, calibration, single tests and functional samples of newly assembled apparatus and equipment – 20 days, proposed total price in amount of BGN 1 081 316.82 VAT exclusive.

SECOND PLACE: PARTNERSHIP DZZD “EIK BOJUR” with integrated assessment 95.93 points, term for delivery of modules specified in items 1 to 9 of Appendix 1.1 of the Price Proposal delivery – 60 days, term for installation, calibration, single tests and functional samples of newly assembled apparatus and equipment – 20 days, proposed total price in amount of BGN 1 148 015.87 VAT exclusive.

THIRD PLACE: “EL-TEST” EOOD with

комплексна оценка 84.07 точки, срок за доставка на КРУ модулите, посочени в позиции от 1 до 9 на Приложение 1.1 от Ценовото предложение – 60 дни, срок за извършване на монтаж, наладка, единични изпитвания и функционални проби на новомонтираните апарати, съоръжения и оборудване (част „Първична комутация“, „Вторична комутация“ и „Телемеханика“) – 20 дни, обща цена за изпълнение предмета на поръчката в размер на 1 399 810.11 лева без ДДС.

II. Определя за изпълнител на обществената поръчка класирания на първо място участник: «МИГ 23» ЕООД

III. С класираният на първо място участник да бъде сключен договор за възлагане на обществената поръчка.

IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет да сключи договор с участника, определен за изпълнител, като подпише самостоятелно договора и приложенията към него, които изискват подпис от възложителя.

V. Отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка посочените по-долу участници, поради описаните в доклада на комисията и съпътстващите доклада документи, причини и мотиви, както следва:

V.1. «НЕОПЕТ» ООД, оферта вх. № CD-DOC-14545/06.12.2018 г.,

На основание чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП, поради доказано виновно неизпълнение на договор за обществена поръчка, довело до предсрочното му прекратяване, което неизпълнение засяга повече от 50 на сто от стойността и обема на договора, предвид изложените констатации, събраните доказателства, изводите и мотивите на оценителната комисия, отразени в Протоколи от 15.01.2019 г., 14.02.2019 г., 22.02.2019 г. и 12.03.2019 г. и доклада по чл. 60 от ППЗОП.

На основание чл. 54, ал. 1, т. 5, буква "а" от ЗОП, поради представяне на документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване, предвид изложените констатации, събраните доказателства, изводите и мотивите на оценителната комисия, отразени в Протоколи от 15.01.2019 г., 14.02.2019 г., 22.02.2019 г. и 12.03.2019 г. и доклада по чл. 60 от ППЗОП.

На основание чл. 54, ал. 1, т. 5, буква „б“ от ЗОП, предвид изложените констатации, събраните доказателства, изводите и мотивите на оценителната комисия, отразени в Протоколи от

integrated assessment 84.87 points, term for delivery of modules specified in items 1 to 9 of Appendix 1.1 of the Price Proposal delivery – 60 days, term for installation, calibration, single tests and functional samples of newly assembled apparatus and equipment – 20 days, proposed total price in amount of BGN 1 399 810.11 VAT exclusive.

II. Determines as an Assignee of the public procurement the candidate ranked first place: „MIG 23“ EOOD

III. Public procurement contract shall be concluded with the candidate ranked first place.

IV. Authorizes each one of the members of the Management Board to conclude contract with the candidate determined as Assignee as signing individually contract and its appendixes, which require the Assignor's signature.

V. Eliminates from participation in the procedure for awarding a public procurement the indicated below candidates because of the following reasons and motives described in the Commission's Report and in the related documents drafted in the process of Commission's work:

V.1. "NEOPET" OOD, offer Inc. № CD-DOC-14545/06.12.2018,

On the grounds of Art. 55, para. 1, item 4 of the Public Procurement Act, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocols dated 15.01.2019, 14.02.2019, 22.02.2019 and 12.03.2019, and the Report of the commission's work as well. It has been proved that the candidate is guilty for failure to fulfil a public procurement contract lead to its preliminary termination, and the non-fulfillment refers more than 50% of the contract's value and scope of work.

On the grounds of Art. 54, para. 1, item 5, letter "a" of the Public Procurement Act, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocols dated 15.01.2019, 14.02.2019, 22.02.2019 and 12.03.2019, and the Report of the commission's work as well. The candidate has produced a document with untrue contents, related to certification of the lack of grounds for removal.

On the grounds of Art. 54, para. 1, item 5, letter "b" of the Public Procurement Act, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocols dated 15.01.2019, 14.02.2019,

15.01.2019 г., 14.02.2019 г., 22.02.2019 г. и 12.03.2019 г. и доклада по чл. 60 от ППЗОП, поради това, че участникът не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване.

V.2. «МЕГА ЕЛ» ЕООД, оферта вх. № CD-DOC-14529/06.12.2018 г.

На основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви на оценителната комисия, обективирани в Протокол от 02.04.2019 г. и доклада по чл. 60 от ППЗОП.

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

V.3. «СТАРТ ИНЖЕНЕРИНГ» АД, оферта вх. № CD-DOC-14535/06.12.2018 г.

На основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви на оценителната комисия, обективирани в Протокол от 02.04.2019 г. и доклада по чл. 60 от ППЗОП.

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

V.4. «ЕЛЕКТРОЛУКС ТАБАКОВ И СИНОВЕ» ООД, оферта вх. № CD-DOC-14537/06.12.2018 г.

На основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви на оценителната комисия, обективирани в Протокол от 02.04.2019 г. и доклада по чл. 60 от ППЗОП.

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

V.5. «ВАК - 02» ООД, оферта вх. № CD-DOC-14544/06.12.2018 г.

На основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви на оценителната комисия, обективирани в Протокол от 02.04.2019 г. и доклада по чл. 60 от ППЗОП.

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

22.02.2019 and 12.03.2019, and the Report of the commission's work as well. The candidate he has not produced required information related to certifying lack of grounds for removal.

V.2. „MEGA EL” EOOD, offer Inc. № CD-DOC-14529/06.12.2018,

On the grounds of Art. 107, Item 2, letter “a” of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol dated 02.04.2019 and the Report of the commission's work.

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

V.3. „START ENGINEERING” AD, offer Inc. № CD-DOC-14535/06.12.2018,

On the grounds of Art. 107, Item 2, letter “a” of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol dated 02.04.2019 and the Report of the commission's work.

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

V.4. „ELECTROLUX TABAKOV & SINOVE” OOD, offer Inc. № CD-DOC-14537/06.12.2018

On the grounds of Art. 107, Item 2, letter “a” of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol dated 02.04.2019 and the Report of the commission's work.

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

V.5. „VAK - 02” OOD, offer Inc. № CD-DOC-14544/06.12.2018

On the grounds of Art. 107, Item 2, letter “a” of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol dated 02.04.2019 and the Report of the commission's work.

The received offer is "Unsuitable offer" within

<p>VI. Упълномощава Рали Манчев – юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Диана Анчева да изпрати в установения в закона срок настоящото решение на участниците в процедурата, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.</p> <p>VII. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет поотделно да подпише обявление за възлагане на поръчка по чл. 26 от ЗОП, както и РАЛИ МАНЧЕВ – юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Диана Анчева да организира изпращането на обявлението, изготвено в съответствие с утвърдените образци съгласно ЗОП до Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея и до Служба за публикации на Европейския съюз, в 30-дневен срок от сключване на договор за обществена поръчка, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.</p> <p>VI. Authorizes RALI MANCHEV – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Diana Ancheva, to send this decision to the candidates in the procedure in the legal term as well as in the same day to organize and assure its publishing on the Buyer’s profile, as for this purpose signs all necessary documents and papers.</p> <p>VII. Authorizes each one of the members of the Management Board to sign an announcement of procedure under Art. 26 of PPA as well as Rali Manchev – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Diana Ancheva to organize the sending of announcement prepared in accordance with the approved templates according to PPA to the Public Procurement Agency and through it to Publications Office of the European Union within 30-days from the conclusion of the public procurement contract, under the terms, orders and deadlines stipulated in PPA and Rules of PPA applications.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Петър Холаковски, г-н Виктор Любомиров Станчев и г-н Томаш Пеца</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr. Petr Holakovsky, Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev and Mr Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 15 от Протокол № 473 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 22.05.2019 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 15 of Protocol No. 473 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 22.05.2019. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:

Заличено на основание чл. 5
и чл. 6 от Регламент (ЕС)
2016/679

Румяна Христова/ Romyana Hristova
Секретар на УС/ Secretary of the MB